



DETAILED INSTRUCTIONS ON THE PROCEDURE FOR REGISTRATION OF FOREIGN LOAN (PART 1)

01

Procedure to perform the registration of foreign

Step 1: The Borrower sends dossiers for registration of foreign loan by post or submits it directly at the agency certifying the registration of loan within thirty (30) days from:

1

The date of signing medium and long-term foreign loans agreement or the date of signing the guarantee document in case of guaranteed loan or the date of signing the capital withdrawal agreement in the document in case the parties have the capital withdrawal agreement on the basis of framework agreement and before implement capital withdrawal;

2

The date of signing the extension agreement of short-term foreign loan into medium and long-term foreign loans;

3

The date of (01) one round year from the first date for short-term foreign loan without extension contract but with outstanding loan at the time (one) round year from the date of first capital withdrawal.

Step 2: The State Bank issues the document certification of registration of foreign loan within:

Twenty (20) days from the date of receiving the valid and complete dossier of the Borrower, or;

Sixty (60) days from the date of receiving the valid and complete dossier of the Borrower in case of foreign loan in Vietnamese dong (VND) shall be considered and approved by the Governor of the State Bank as prescribed by law.

In case of refusal to certify the registration of foreign loan, the State Bank shall issue the document explaining clearly the reason. The Borrower base on the content of document of the State Bank to supplement document or explain, depending on the specific case.



HƯỚNG DẪN CHI TIẾT QUY TRÌNH ĐĂNG KÝ VAY VỐN NƯỚC NGOÀI (PHẦN 1)

01

TRÌNH TỰ THỰC HIỆN ĐĂNG KÝ VAY NƯỚC NGOÀI

Bước 1: Bên đi vay gửi hồ sơ đăng ký khoản vay nước ngoài qua đường bưu điện hoặc nộp trực tiếp tại cơ quan xác nhận đăng ký khoản vay trong thời hạn 30) ngày kể từ:

1

Ngày ký thỏa thuận vay nước ngoài trung, dài hạn hoặc ngày ký văn bản bảo lãnh đối với trường hợp khoản vay có bảo lãnh hoặc ngày ký thỏa thuận rút vốn bằng văn bản đối với trường hợp các bên thỏa thuận việc rút vốn trên cơ sở thỏa thuận khung đã ký và trước khi thực hiện rút vốn;

2

Ngày ký thỏa thuận gia hạn khoản vay nước ngoài ngắn hạn thành trung, dài hạn đối với khoản vay nước ngoài;

3

Ngày tròn một (01) năm kể từ ngày rút vốn đầu tiên đối với khoản vay nước ngoài ngắn hạn không có hợp đồng gia hạn nhưng còn dư nợ tại thời điểm tròn 01 (một) năm kể từ ngày rút vốn đầu tiên.

Bước 2: Ngân hàng Nhà nước sẽ có văn bản xác nhận đăng ký khoản vay nước ngoài trong thời hạn:

- Hai mươi (20) ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ đầy đủ, hợp lệ của Bên đi vay, hoặc;
- Sáu mươi (60) ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ đầy đủ, hợp lệ của Bên đi vay đối với trường hợp khoản vay nước ngoài bằng đồng Việt Nam phải được Thống đốc Ngân hàng Nhà nước xem xét, chấp thuận theo quy định pháp luật.
- Trường hợp từ chối xác nhận đăng ký khoản vay nước ngoài, Ngân hàng Nhà nước có văn bản nêu rõ lý do, bên đi vay dựa trên nội dung văn bản của Ngân hàng nhà nước để bổ túc hồ sơ hoặc giải trình, tùy từng trường hợp cụ thể.